



**DECYZJA ZARZĄDU CENTRUM TŁUMACZEŃ DLA ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ W SPRAWIE PRZYJĘCIA BUDŻETU NA 2019 R.**  
– CT/CA-033/2018PL

ZARZĄD CENTRUM TŁUMACZEŃ DLA ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2965/94 z dnia 28 listopada 1994 r. ustanawiające Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej („Centrum Tłumaczeń”) ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 1645/2003 z dnia 18 czerwca 2003 r.,

uwzględniając rozporządzenie finansowe z dnia 2 stycznia 2014 r. mające zastosowanie do Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej (nr ref. CT/CA-051/2013),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) zarząd powinien przyjąć budżet Centrum na podstawie projektu przygotowanego przez dyrektora;

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

**Artykuł 1**

Niniejszym przyjmuje się budżet Centrum Tłumaczeń na 2019 r. załączony do niniejszej decyzji.

**Artykuł 2**

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 25 października 2018 r.

W imieniu zarządu,

Rytis Martikonis

Przewodniczący

Załącznik: Budżet na 2019 r.



# BUDŻET NA 2019 R.

CT/CA-033/2018PL

## SPIS TREŚCI

- I. WSTĘP
    - A. INFORMACJE OGÓLNE
    - B. DOCHODY
    - C. WYDATKI
    - D. DZIAŁANIA
  - II. ZESTAWIENIE DOCHODÓW I WYDATKÓW – PRZEGLĄD
  - III. ZESTAWIENIE DOCHODÓW I WYDATKÓW – DANE SZCZEGÓŁOWE
- ZAŁĄCZNIK 1 – PLAN ZATRUDNIENIA

## I. WSTĘP

### A. INFORMACJE OGÓLNE

Budżet na 2019 r. obejmuje:

- A. informacje ogólne;
- B. dochody Centrum, zgodnie z art. 10 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 2965/94, zmienionego ostatnio rozporządzeniem Rady (WE) nr 1645/2003, obejmujące środki wpłacone przez organy, dla których Centrum pracuje, oraz przez instytucje i organy, z którymi nawiązano współpracę i które uiszczają opłaty za wykonane świadczenia, w tym także działania o charakterze międzyinstytucjonalnym;
- C. podział wydatków Centrum według tytułów; oraz
- D. podział wydatków Centrum według działań. Ta część przedstawia powiązanie między budżetem na 2019 r. a programem prac na 2019 r. i określa się w niej środki przyznane na każde działanie w ramach realizacji celów strategicznych Centrum. W tej części przedstawiona jest również konwencjonalna struktura budżetu.

Budżet na 2019 r. odzwierciedla szacunkowe dochody i wydatki ujęte w dokumencie programowym Centrum na lata 2019-2021 (nr ref. CT/CA-001/2018/02). Dokument opracowano zgodnie z art. 35-37 rozporządzenia finansowego Centrum. W celu opracowania budżetu na 2019 r. Centrum przeprowadziło analizę szacunkowych wydatków i otrzymało prognozy klientów.

Mimo że budżet na 2019 r. opracowano na podstawie cen obowiązujących w 2018 r., od dnia 1 stycznia 2019 r. wymagana jest podwyżka cen mająca na celu dalsze zrównoważenie budżetu Centrum. Po zatwierdzeniu przez zarząd proponowanej struktury ustalania cen w październiku 2018 r., budżet na 2019 r. zostanie zmieniony i przedstawiony zarządowi w marcu 2019 r. z uwzględnieniem wyższych cen obowiązujących w 2019 r.

Ceny obowiązujące w 2018 r.:

Świadczona usługa	Normalna (EUR)	Zaplanowana/niepilna (EUR)	Pilna (EUR)	Bardzo pilna (EUR)
Tłumaczenie (cena za stronę)	82,00	73,80	102,50	147,60
Modyfikacja (cena za stronę)	172,00	154,80	215,00	
Weryfikacja (cena za stronę)	60,00	54,00	75,00	
Redakcja językowa (cena za stronę)	39,00	35,10	43,90	
Znaki towarowe (cena za stronę)		35,62 EUR za stronę dla 410 896 stron		
Wzory wspólnotowe (cena za wzór)		4,00 EUR		
Listy terminów (cena za termin)		4,00 EUR		
Weryfikacja list terminów (cena za termin)		2,50 EUR		
Terminologia (cena za osobodzień)		900 EUR		
Konsultacja językowa (cena za osobodzień)		900 EUR		
Tłumaczenie list dialogowych (cena za minutę)		41,00 EUR		

Dopłaty obowiązujące w 2018 r.:

Rodzaj dokumentu	w EUR
Złożony format (dodatkowa cena za stronę i język docelowy)	15,00
Format PDF i dokumenty papierowe (dodatkowa cena za stronę dokumentu źródłowego)	12,00
Niejawne/ szczególnie chronione dokumenty jawne (dodatkowa cena za stronę i za język docelowy)	20,00
Język nieunijny (dodatkowa cena za stronę i język docelowy)	10,00
Przesyłanie dokumentów internetowych (dodatkowa strona za język docelowy w przypadku wielu dokumentów lub za zlecenie w przypadku pojedynczych dokumentów)	10,00

## B. DOCHODY

Całkowita kwota przewidzianych dochodów w 2019 r. wynosi 46,7 mln EUR, przy czym 41,8 mln EUR pochodzi z tytułów 1-4. Na szacunkowe dochody składają się następujące pozycje:

Tytuł	Dochody (EUR)
1. Agencje i organy	40 485 400
3. Współpraca międzyinstytucjonalna (instytucje europejskie)	707 400
4. Inne dochody	609 050
5. Nadwyżka przeniesiona z poprzedniego roku budżetowego i przeniesienia środków z rezerw z poprzednich lat	4 884 750

Prognoza dochodów Centrum opiera się na prognozach przesłanych przez klientów. Należy więc podkreślić, że szacunkowe dochody mogą ulec zmianie w zależności od rzeczywistych potrzeb klientów i ich budżetów. Należy również podkreślić, że klienci, przysyłając swoje prognozy do Centrum, mogli nie uwzględnić wpływu potencjalnych oszczędności wynikających ze struktury cenowej wprowadzonej w odniesieniu do tłumaczenia dokumentów w styczniu 2017 r. Powyższa struktura cenowa przyczyniła się do osiągnięcia przez klientów znacznych oszczędności oprócz tych już prognozowanych (w 2017 r. oszczędności osiągnięte przez klientów wyniosły średnio 15,9%, w porównaniu z pierwotnymi szacunkami wynoszącymi 9,5%). Ma to swoje następstwa w stosunku do rezerwy na zachowanie stabilności cen (w oparciu o prognozę dochodów i wydatków całkowitą kwotę pozostawiającą w rezerwie na koniec 2019 r. szacuje się na 4 503 241 EUR) oraz jeśli chodzi o konieczność podwyższenia cen od 1 stycznia 2019 r., aby umożliwić Centrum kontynuowanie równoważenia swojego budżetu.

W oparciu o informacje przekazane przez klientów przewidywany dochód na 2019 r. w tytule 1 wynosi 40,5 mln EUR w porównaniu z 43,1 mln EUR w budżecie korygującym nr 1/2018 (-6,1%). Przewidywana kwota dochodów na 2019 r. jest o 2,1 mln niższa (-5%) od rzeczywistego dochodu w wysokości 42,6 mln EUR, który wpłynął od klientów w 2017 r.

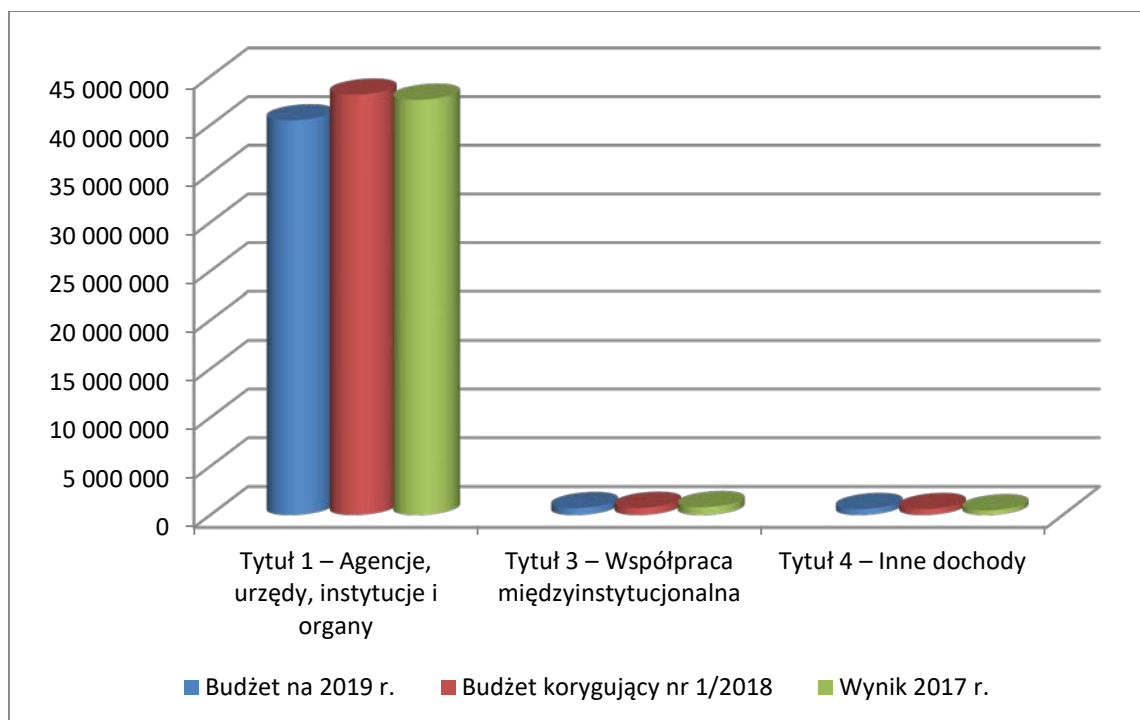
Największy klient Centrum, Urząd Unii Europejskiej ds. Własności Intelektualnej (EUIPO), prognozuje zmniejszenie o 670 000 EUR (-4,4%) środków na tłumaczenie znaków towarowych UE w 2019 r. (pozycja 1006) w porównaniu z budżetem korygującym nr 1/2018. Przewidywana kwota dochodów na 2019 r. jest niższa o kwotę 965 413 EUR (-6,2%) od rzeczywistego dochodu za tłumaczenia znaków towarowych UE

w 2017 r. Ponadto prognoza EUIPO dotycząca dochodów za inne usługi znacząco spadła o 40,7%, tj. z 7,6 mln EUR w budżecie korygującym nr 1/2018 do 4,5 mln EUR w 2019 r. (pozycja 1005). Należy jednak zauważyć, że stanowi to o 6,5% mniej (313 511 EUR) niż dochody z innych usług (pozycja 1005) w 2017 r. Ogólna prognoza EUIPO na rok 2019 jest o 6,3% niższa (1.3 mln EUR) od łącznych dochodów, które wpłynęły z Urzędu w 2017 r.

Inne istotne zmiany, które można odnotować w porównaniu z budżetem korygującym nr 1/2018, to spadki w prognozach EMA („Europejska Agencja Leków”) o 14,8% (496 000 EUR), Chafea („Agencja Wykonawcza ds. Konsumentów, Zdrowia, Rolnictwa i Żywności”) o 69,7% (781 600 EUR), ESMA („Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych”) o 62,7% (505 000 EUR). W porównaniu z budżetem korygującym nr 1/2018 Frontex („Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej”) zwiększył swoją prognozę o 134,2% (423 600 EUR), EACEA („Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego”) – o 60,7% (362 900 EUR), ECHA („Europejska Agencja Chemikaliów”) – o 36% (530 400 EUR) i EASO („Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu”) o 27% (496 400 EUR). Więcej szczegółowych informacji dotyczących prognoz i liczby stron tłumaczeń klientów znajduje się w sekcji D „Działania” i części III „Zestawienie dochodów i wydatków – dane szczegółowe”.

Dochody w tytule 3 odpowiadają dochodom, które Centrum otrzyma w ramach swoich uprawnień jako prowadzącego bazę danych IATE (interaktywna europejska baza terminologiczna). Wydatki Centrum na IATE ujęto w rozdziale 31 dotyczącym wydatków.

**Rysunek 1. Dochody w podziale na tytuły\* i lata: 2017-2019 (tytuł 1, 3 i 4)**



\* Od 2017 r. dochody w ramach tytułu 1 obejmują prognozowane dochody od wszystkich klientów, w tym instytucji UE, za świadczenie usług językowych.

Poza dochodami od klientów i pochodzącymi ze współpracy międzyinstytucjonalnej Centrum przewiduje dodatkowe dochody w tytule 4 obejmujące głównie odsetki bankowe, dochód z podnajmu części wynajętej przestrzeni biurowej Komisji (Agencja Wykonawcza ds. Konsumentów, Zdrowia, Rolnictwa i Żywności – Chafea), dochód z prowadzenia usług centrum danych Agencji Kolejowej Unii Europejskiej (ERA) i wkład finansowy rządu Luksemburga na pokrycie kosztów wynajmu biura Centrum. Prognoza dotycząca tego dochodu w 2019 r. wynosi 609 050 EUR, czyli jest o 0,2% niższa niż w budżecie korygującym nr 1/2018 i o 26,7% wyższa niż w 2017 r.

W celu zrównoważenia budżetu na 2019 r. Centrum przeniosło dochód w wysokości 4 884 750 EUR z rezerwy na zachowanie stabilności cen, co pozostawiło szacunkowe saldo w wysokości 4 503 241 EUR w rezerwie pod koniec 2019 r.

### C. WYDATKI

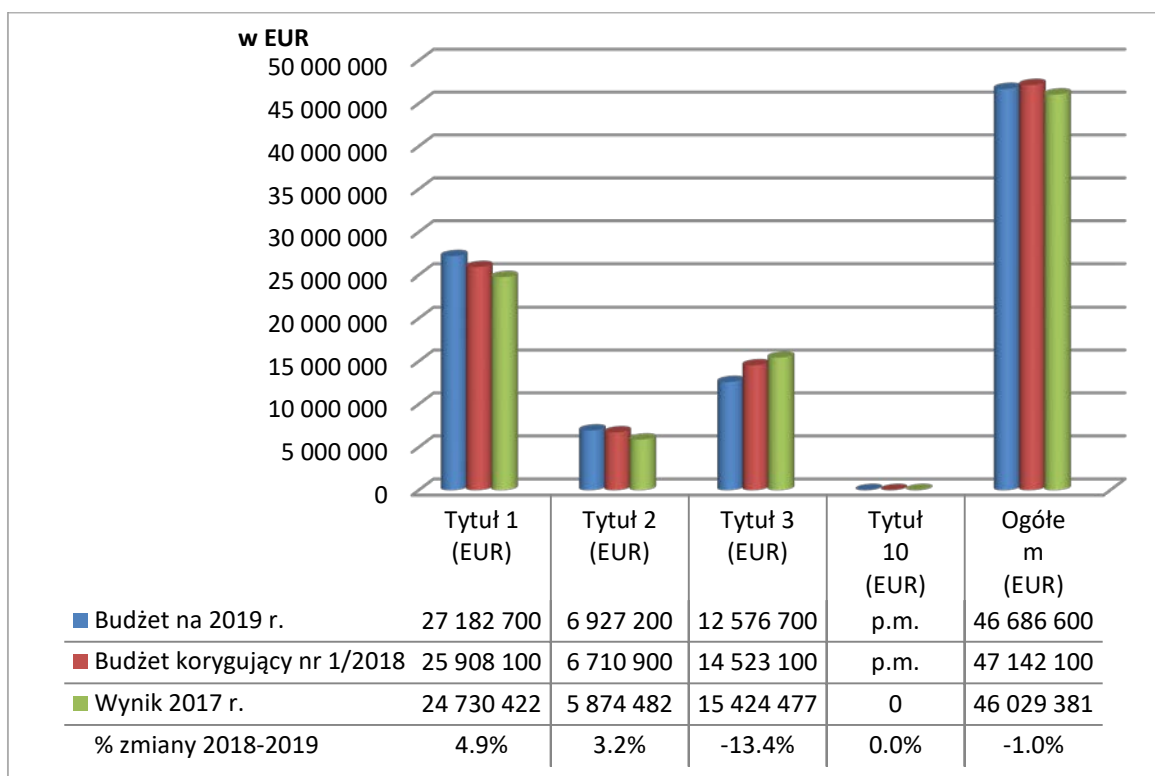
Przewidywane prognozowane wydatki Centrum na 2019 r. wynoszą 46,7 mln EUR. Na prognozowane wydatki składają się następujące pozycje:

<b>Tytuł</b>	<b>Wydatki (EUR)</b>
1. Personel	27 182 700
2. Budynki, wyposażenie i inne wydatki operacyjne	6 927 200
3. Wydatki operacyjne	12 576 700
10. Rezerwy	p.m.

W tytułach 1–3 budżet na 2019 r. zmniejszył się o 1% w porównaniu z budżetem korygującym nr 1/2018 i jest on o 1,4% wyższy niż wynik budżetu w 2017 r. Po pierwsze, ten wzrost od 2017 do 2019 r. wynika z przewidzianej korekty wynagrodzeń w latach 2018 i 2019, podobnie jak i inne wydatki również podlegające indeksacji, które mogą prowadzić do większych wydatków w 2019 r. Po drugie, wzrost z 2017 do 2019 r. wynika również z inwestycji wymaganej przez Centrum w celu realizacji projektów wynikających z zaleceń zawartych w dokumencie „Analiza Centrum Tłumaczeń jako dostawcy wspólnych usług językowych dla agencji i organów UE”. Jednakże ten wzrost w tytułach 1 i 2 jest częściowo kompensowany przez znaczący spadek w tytule 3 w wyniku ograniczenia ilości zleceń dla zewnętrznych dostawców usług językowych.

Niezależnie od ogólnego wzrostu kosztów personelu w wysokości 1,4% w latach 2017–2019, Centrum podjęło szereg działań w celu zmniejszenia swoich wydatków budżetowych w odpowiedzi na spadek prognozowanych dochodów. Głównym działaniem w tym zakresie było znaczne zmniejszenie środków na wydatki w większości pozycji budżetu, aby obejmowały one tylko to, co uznano za konieczne. Oznacza to, że Centrum zmniejszyło swój margines do minimum we wszystkich kluczowych liniach budżetowych, co oznacza znaczne zmniejszenie jego elastyczności. Wyższa indeksacja wynagrodzeń, wzrost cen za usługi Komisji lub wyższe niż prognozowane koszty zlecenia na zewnątrz tłumaczeń mogą zatem wymagać przededefiniowania priorytetów w budżecie Centrum. Wszystko to oznacza, że Centrum będzie miało mniej zasobów na swoją działalność. Środki te wybrano w celu zminimalizowania wpływu na klientów. Na wykresie poniżej przedstawiono przegląd wydatków według tytułów, wraz z porównaniem z budżetem na 2018 r. i wynikiem budżetu za rok 2017.

**Rysunek 2. Wydatki w podziale na tytuły i lata: 2017–2019 (tytuły 1, 2, 3 i 10)\***



\* Tytuł 1: „Personel”; tytuł 2: „Budynki, wyposażenie i inne wydatki eksploatacyjne”; tytuł 3: „Wydatki operacyjne” i tytuł 10: „Rezerwy”. Budżet w tytule 10 w latach 2018 i 2019 jest zapisany symbolicznie (p.m.) i ujęto go jako „0” w 2017 r.

### Tytuł 1: PERSONEL

W 2019 r. budżet na tytuł 1 „Personel” wynosi 27,2 mln EUR, co jest o 4,9% więcej (1,3 mln EUR) niż w budżecie korygującym nr 1/2018. W budżecie Centrum przewiduje się potencjalne coroczne korekty wynagrodzeń, szacowane na 1,8% rocznie, a także przesunięcia na wyższy stopień co dwa lata i awanse. Budżet opiera się na planie zatrudnienia obejmującym 193 stanowiska i pozostaje on na tym samym poziomie, który został zatwierdzony przez władzę budżetową na 2018 r. Zmiany wynikają głównie z mniejszej liczby pracowników czynnie zatrudnionych w budżecie korygującym nr 1/2018. W budżecie uwzględnia się również czynniki, takie jak wskaźnik rotacji pracowników i modele pracy. Wszystko to prowadzi do wzrostu o 4,9% (936 100 EUR) w art. 110 – „Personel czynnie zatrudniony”; ponadto budżet na pracowników kontraktowych (pozycja 1115) zwiększono o 10,5% w 2019 r. w porównaniu z budżetem korygującym nr 1/2018.

### Tytuł 2: BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE

W 2019 r. budżet w tytule 2, „Budynki, wyposażenie i inne wydatki operacyjne”, wynosi 7 mln EUR. W porównaniu z budżetem korygującym nr 1/2018 r. wydatki w tym tytule wzrosły o 3,2%. Wynika to głównie ze wzrostu kosztów informatycznych związanych z realizacją projektów wynikających z zaleceń „Analizy Centrum Tłumaczeń jako dostawcy wspólnych usług językowych dla agencji i organów UE”.

Centrum otrzymało wkład finansowy od rządu Luksemburga na pokrycie kosztów wynajmu biura. Ten wkład finansowy jest ujmowany jako dochody i nie wpływa na wydatki w tytule 2. Należy również podkreślić, że wydatki w tytule 2 obejmują wydatki na prowadzenie usług centrum danych dla Agencji Kolejowej Unii Europejskiej (ERA) i przestrzeń biurową podnajętą przez Chafea. Zgodnie z zasadą uniwersalności dochody uzyskane od ERA i Chafea zapisano jako dochód zamiast kompensowania wydatków.

### Tytuł 3: WYDATKI OPERACYJNE

Budżet w tytule 3, „Wydatki operacyjne”, obejmuje zlecenie zewnętrzne usług tłumaczeniowych, usługi techniczne związane z usługami językowymi, współpracę międzyinstytucjonalną i program eCdT. Wynosi on 12,6 mln EUR w 2019 r. i został zmniejszony o 13,4% w porównaniu z budżetem korygującym nr 1/2018. Budżet jest o 2,8 mln niższy (-18,5%) niż wynik za 2017 r.

Budżet na zlecenie zewnętrzne usług tłumaczeniowych stanowi główną część budżetu tego tytułu, a mianowicie 93,3% w 2019 r. Faktyczny koszt tych usług zależy od kilku czynników, takich jak zmiany w rankingu dostawców zgodnie z istniejącymi umowami ramowymi oraz ceny uzgodnione w przyszłych umowach ramowych, które zależą również od rozwoju gospodarczego państw członkowskich. Budżet na 2019 r. wynosi 11,8 mln EUR, co odpowiada prognozowanym ilościom, jak również oczekiwaniom Centrum, że inwestycje w technologie tłumaczeniowe będą miały pozytywny wpływ na wydatki na zewnętrzne usługi tłumaczeniowe. Realne wydatki będą oczywiście zależały od faktycznego popytu ze strony klientów oraz faktycznego wpływu technologii tłumaczeniowych.

Rozdział 31 obejmuje wydatki Centrum na zarządzanie bazą danych IATE oraz wkład Centrum w inne narzędzia międzyinstytucjonalne, którymi zarządza Komisja. Koszty tych narzędzi są regulowane przez coroczne umowy finansowe zawierane między stronami działającymi w ramach komitetu wykonawczego ds. tłumaczeń Międzyinstytucjonalnego Komitetu ds. Tłumaczeń Ustnych i Pisemnych (ICTI).

#### D. DZIAŁANIA

Działania Centrum podzielono na trzy obszary działań w budżecie na 2019 r., jak określono w dokumencie programowym Centrum na lata 2019-2021: 1) główne działania operacyjne; 2) działania wspierające; oraz 3) działania w zakresie zarządzania i nadzoru. Zasoby ludzkie i środki finansowe na rok 2019 podzielono na trzy obszary działań, co przedstawia poniższa tabela. Środki finansowe ujęte w tytułach 1 i 2 są przypisane do konkretnych działań albo bezpośrednio, albo pośrednio – w oparciu o zasoby ludzkie wykorzystywane do poszczególnych działań. Środki finansowe w tytule 3 przypisano bezpośrednio do odpowiadających im działań. W obliczeniu tym uwzględnia się dystrybucję różnych rodzajów stanowisk, różnych szczebli i kosztów wynagrodzenia. Szczegółowe informacje znajdują się w dokumencie programowym Centrum na lata 2019-2021 (nr ref.: CT/CA-001/2018/02).

	% zasobów ludzkich (personel)	% środków finansowych	Środki finansowe
Główne działania operacyjne	69,3%	78,0%	36 412 631
Działania wspierające	21,3%	13,5%	6 296 069
Zarządzanie i nadzór	9,4%	8,5%	3 977 900
Środki w tytule 10: „Rezerwy”, nieprzeznaczone na działania	0%	0%	0
Ogółem	100%	100%	46 686 600

W poniższej tabeli przedstawiono łączną liczbę stron, listy terminów oraz prognozę dochodów na 2019 r., w porównaniu z budżetem korygującym nr 1/2018. Tabela zawiera prognozy przedstawione przez klientów, które uwzględniały wpływ potencjalnych oszczędności wynikających z nowej struktury cenowej za tłumaczenie dokumentów, bądź nie uwzględniały tego wpływu. Więcej szczegółowych informacji



dotyczących prognoz i liczby stron tłumaczeń klientów znajduje się w części III „Zestawienie dochodów i wydatków – dane szczegółowe”.

	Budżet na 2019 r.*	Budżet korygujący nr 1/2018*	Porównanie
Całkowita przewidywana liczba stron unijnych znaków towarowych	410 896	441 350	-6,9%
Całkowita przewidywana liczba stron	301 911	326 768	-7,6%
Całkowita przewidywana liczba terminów	152 285	172 415	-11,7%
Całkowity przewidywany dochód z agencji i organów za realizację usług językowych	40 485 400	43 127 200	-6,1%

\*Tabela zawiera prognozy przedstawione przez klientów, które uwzględniały wpływ potencjalnych oszczędności wynikających z nowej struktury cenowej za tłumaczenie dokumentów bądź nie uwzględniały tego wpływu; struktura ta przewiduje zniżki dla klientów w oparciu o ponowne wykorzystanie zawartości pamięci tłumaczeniowych Centrum.

II. ZESTAWIENIE DOCHODÓW I WYDATKÓW – PRZEGLĄD

Tytuł	Nagłówek	Rok budżetowy 2019	Rok budżetowy 2018	Rok budżetowy 2017
	<b>DOCHODY</b>			
1	WPŁYWY Z AGENCJI, URZĘDÓW, INSTYTUCJI I ORGANÓW (*)	40 485 400	43 127 200	42 598 418
2	DOTACJA Z KOMISJI	p.m.	p.m.	0
3	WSPÓŁPRACA MIĘDZYINSTYTUCJONALNA	707 400	734 000	807 354
4	INNE DOCHODY	609 050	610 350	480 583
	NADWYŻKA PRZENIESIONA Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO I PRZENIESIENIA ŚRODKÓW Z REZERW Z POPRZEDNICH LAT	4 884 750	2 670 550	
5	Nadwyżka przeniesiona z roku budżetowego	p.m.	2 115 924	
	Rezerwa na zachowanie stabilności cen	4 884 750	254 626	
	Rezerwa na specjalne inwestycje	p.m.	300 000	0
6	ZWROTY	p.m.	p.m.	0
	<b>OGÓŁEM</b>	<b>46 686 600</b>	<b>47 142 100</b>	<b>43 886 356</b>
	<b>WYDATKI</b>			
1	PERSONEL	27 182 700	25 908 100	24 730 422
2	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE	6 927 200	6 710 900	5 874 482
3	WYDATKI OPERACYJNE	12 576 700	14 523 100	15 424 477
10	REZERWY	p.m.	p.m.	0
	<b>OGÓŁEM</b>	<b>46 686 600</b>	<b>47 142 100</b>	<b>46 029 381</b>

\* Od 2017 r. dochody w ramach tytułu 1 obejmują prognozowane dochody od wszystkich klientów, w tym instytucji UE, za świadczenie usług językowych.

III. ZESTAWIENIE DOCHODÓW I WYDATKÓW NA 2019 R. – DANE SZCZEGÓŁOWE

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
<b>DOCHODY</b>					
1000	Europejska Agencja Środowiska (EEA)	181 300	181 300	232 338	2 184 strony
1001	Europejska Fundacja Kształcenia (ETF)	60 700	62 500	97 472	822 strony
1002	Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (EMCDDA)	411 600	365 900	323 818	4 268 stron
1003	Europejska Agencja Leków (EMA)	2 859 000	3 355 000	3 272 564	Dokumenty: 32 743 strony; Listy terminów: 1 200 terminów
1004	Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (EU-OSHA)	649 900	703 100	750 942	7 860 stron
1005	Urząd Unii Europejskiej ds. Własności Intelektualnej (EUIPO)	4 504 500	7 592 200	4 818 011	Dokumenty: 47 920 stron; listy terminów: 94 225 terminów; wzory wspólnotowe: 8 000 terminów
1006	Znaki towarowe EUIPO	14 639 700	15 309 700	15 605 113	410 896 stron
1007	Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin (CPVO)	100 000	100 000	55 443	1 220 stron
1008	Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol)	43 300	43 300	81 095	528 strony
1009	Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Eurofound)	550 000	302 300	329 418	6 708 stron
<b>100</b>	<b>Artykuł 100</b>	<b>24 000 000</b>	<b>28 015 300</b>	<b>25 566 214</b>	
1010	Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego (Cedefop)	44 000	86 100	17 538	536 strony
1012	Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej (FRA)	1 123 700	1 008 900	1 005 164	13 255 stron
1014	Europejski Bank Inwestycyjny (EBI)	p.m.	p.m.	1 230	
1015	Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA)	189 100	247 400	248 255	2 156 stron
1016	Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych (Eurojust)	121 000	p.m.	0	

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
1017	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego (EMSA)	120 900	124 700	102 874	1 401 stron
1018	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego (EASA)	66 000	176 000	81 680	805 strony
1019	Agencja Kolejowa Unii Europejskiej (ERA)	900 000	900 000	715 726	10 976 stron
<b>101</b>	<b>Artykuł 101</b>	<b>2 564 700</b>	<b>2 543 100</b>	<b>2 172 467</b>	
1020	Agencja Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)	40 000	12 000	12 027	488 strony
1021	Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób (ECDC)	297 000	240 900	396 360	3 349 stron
1022	Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej (Frontex)	739 200	315 600	330 387	9 989 stron
1023	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego (EACEA)	961 100	598 200	549 319	11 624 strony
1024	Agencja Wykonawcza ds. Małych i Średnich Przedsiębiorstw (EASME)	13 600	13 600	1 624	166 strony
1025	Agencja Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania (CEPOL)	20 800	53 200	10 439	233 strony
1026	Agencja Wykonawcza ds. Konsumentów, Zdrowia, Rolnictwa i Żywności (Chafea)	339 300	1 120 900	362 887	3 310 stron
1027	Agencja Europejskiego GNSS (GSA)	10 400	11 300	4 084	127 strony
1028	Europejska Agencja Obrony (EDA)	4 000	1 600	5 550	60 strony
1029	Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA)	2 003 400	1 473 000	3 091 382	Dokumenty: 21 070 stron; listy terminów: 46 200 terminów
<b>102</b>	<b>Artykuł 102</b>	<b>4 428 800</b>	<b>3 840 300</b>	<b>4 764 058</b>	
1030	Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa (EFCA)	492 300	200 000	242 659	6 004 strony
1031	Wspólne Przedsięwzięcie Fusion for Energy (F4E JU)	46 600	46 600	25 165	568 stron
1032	Centrum Satelitarne Unii Europejskiej (SatCen)	p.m.	p.m.	0	

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
1033	Agencja Wykonawcza ds. Innowacyjności i Sieci (INEA)	144 300	26 000	38 390	1 653 stron
1034	Europejski Instytut Innowacji i Technologii (EIT)	56 000	110 200	17 555	Dokumenty: 737 stron; listy terminów: 440 terminów
1035	Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych (ERCEA)	56 600	57 400	17 542	660 strony
1036	Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych (REA)	25 300	22 500	246	308 strony
1037	Wspólne Przedsięwzięcie „Czyste Niebo 2”	p.m.	p.m.	1 886	
1038	Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (EIGE)	115 300	249 700	447 369	1 349 stron
1039	Wspólne przedsięwzięcie SESAR (SJU)	39 900	43 700	21 976	487 stron
<b>103</b>	<b>Artykuł 103</b>	<b>976 300</b>	<b>756 100</b>	<b>812 786</b>	
1040	Europejski Inspektor Ochrony Danych (EIOD) – przed 2017 r.	—	—	—	Od 2016 r. ta pozycja budżetu nie jest wykorzystywana. Od 2017 r. dochody od wszystkich instytucji UE są ujmowane w rozdziale 11, a dochody od EIOD są ujmowane w pozycji 1109.
1041	Wspólne Przedsiębiorstwo w celu Realizacji Wspólnej Inicjatywy Technologicznej w Dziedzinie Systemów Wbudowanych (ARTEMIS)	—	—	—	Ta pozycja budżetu nie jest wykorzystywana od 2015 r. w następstwie utworzenia Wspólnego Przedsięwzięcia ECSEL, w odniesieniu do którego dochody są ujęte w pozycji budżetu 1052.
1042	Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Drugiej Inicjatywy w zakresie Leków Innowacyjnych (IMI 2 JU)	26 000	26 000	2 435	317 stron
1043	Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Technologii Ogniw Paliwowych i Technologii Wodorowych 2 (FCH 2 JU)	9 200	9 200	451	112 strony
1044	Wspólne Przedsiębiorstwo ENIAC (rada doradcza europejskiej inicjatywy w dziedzinie nanoelektroniki) (ENIAC JU)	—	—	—	Ta pozycja budżetu nie jest wykorzystywana od 2015 r. w następstwie utworzenia Wspólnego Przedsięwzięcia ECSEL, w odniesieniu do którego dochody są ujęte w pozycji budżetu 1052.
1045	Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO)	2 333 400	1 837 000	4 071 821	27 882 strony
1046	Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER)	163 900	164 400	63 483	2 167 stron
1047	Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (ESMA)	300 000	805 000	469 340	3 659 stron
1048	Europejski Urząd Nadzoru Bankowego (EUNB)	1 031 000	805 000	1 451 567	13 970 stron

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
1049	Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych (EIOPA)	137 400	122 100	154 171	1 676 stron
<b>104</b>	<b>Artykuł 104</b>	<b>4 000 900</b>	<b>3 768 700</b>	<b>6 213 269</b>	
1050	Urząd Organu Europejskich Regulatorów Łączności Elektronicznej (BEREC)	100 000	120 000	118 043	1 220 stron
1051	Europejska Agencja ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA)	880 700	836 800	562 690	Dokumenty: 11 656 stron; listy terminów: 220 terminów
1052	Wspólne Przedsięwzięcie „Podzespoły i układy elektroniczne w służbie wiodącej pozycji Europy” (ECSEL JU)	3 800	5 900	2 829	46 stron
1053	Morskie Centrum Analiz i Operacji ds. Zwalczania Narkotyków (MAOC-N)	p.m.	p.m.	0	
1054	Jednolita Rada ds. Restrukturyzacji i Uporządkowanej Likwidacji (SRB)	1 000 000	900 000	573 779	12 195 stron
1055	Szkoły europejskie	p.m.	3 900	13 565	Ta pozycja budżetu przeznaczona jest dla Biura Sekretarza Generalnego Szkół Europejskich (OSGES) i Szkoły Europejskiej Luksemburg II.
1056	Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Bioprzemysłu (BBI JU)	p.m.	p.m.	0	
1057	Wspólne Przedsięwzięcie Shift2Rail (S2R JU)	p.m.	p.m.	0	
1058	Wspólny Komitet Europejskich Urzędów Nadzoru (ESA – JC)	p.m.	—	—	Ta pozycja budżetowa przeznaczona jest dla Wspólnego Komitetu Europejskich Urzędów Nadzoru.
<b>105</b>	<b>Artykuł 105</b>	<b>1 984 500</b>	<b>1 866 600</b>	<b>1 270 906</b>	
1099	Dochody od nowych klientów	p.m.	p.m.	4 257	Ta pozycja budżetu jest przeznaczona na dochody od nowych klientów przed utworzeniem indywidualnych pozycji budżetu dla nowych klientów.
<b>109</b>	<b>Artykuł 109</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>4 257</b>	
<b>10</b>	<b>WPLYWY Z AGENCJI, URZĘDÓW, INSTYTUCJI I ORGANÓW</b>	<b>37 955 200</b>	<b>40 790 100</b>	<b>40 803 957</b>	
1100	Komisja Europejska	1 155 300	1 085 000	932 246	Dokumenty: 12 844 strony; listy terminów: 2 000 terminów. Liczba stron obejmuje liczbę oszacowaną dla DG ds. Sprawiedliwości i Konsumentów i DG ds. Zatrudnienia, Spraw Społecznych i Włączenia Społecznego.

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
1101	Parlament Europejski				
1102	Rada Unii Europejskiej	246 900	168 400	163 588	3 565 stron
1103	Europejski Trybunał Obrachunkowy	12 300	11 300	25 463	120 stron
1104	Europejski Komitet Regionów	p.m.	p.m.	7 557	
1105	Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.	p.m.	4 696	
1106	Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	p.m.	p.m.	66 004	
1107	Europejski Bank Centralny	158 500	122 600	84 199	1 690 stron
1108	Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	98 900	108 300	209 830	1 290 stron
1109	Europejski Inspektor Ochrony Danych (EIOD)	858 300	841 500	300 879	10 467 stron
<b>110</b>	<b>Artykuł 110</b>	<b>2 530 200</b>	<b>2 337 100</b>	<b>1 794 461</b>	
<b>11</b>	<b>PŁATNOŚCI OD INSTYTUCJI</b>	<b>2 530 200</b>	<b>2 337 100</b>	<b>1 794 461</b>	W niniejszym rozdziale ujęte są dochody za usługi językowe świadczone instytucjom UE. Do 2016 r. tego typu dochody ujmowano w tytule 3 – „Współpraca międzyinstytucjonalna”, i w pozycji 1040 – „Europejski Inspektor Ochrony Danych”.
<b>1</b>	<b>WPŁYWY Z AGENCJI, URZĘDÓW, INSTYTUCJI I ORGANÓW</b>	<b>40 485 400</b>	<b>43 127 200</b>	<b>42 598 418</b>	<b>Art. 10 ust. 2 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 2965/94 ostatnio zmienionego rozporządzeniem Rady (WE) nr 1645/2003.</b>
2000	Dotacja z Komisji	p.m.	p.m.	0	
200	Dotacja z Komisji	p.m.	p.m.	0	Art. 10 ust. 2 lit. c) rozporządzenia Rady (WE) nr 2965/94 ostatnio zmienionego rozporządzeniem Rady (WE) nr 1645/2003.
<b>20</b>	<b>DOTACJA Z KOMISJI</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
<b>2</b>	<b>DOTACJA Z KOMISJI</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
3000	Komisja Europejska – przed 2017 r.	—	—	—	Od 2016 r. ta pozycja budżetu nie jest wykorzystywana. Od 2017 r. dochody od wszystkich instytucji UE są ujmowane w rozdziale 11, a dochody od Komisji Europejskiej są ujmowane w pozycji 1100.
3001	Uczestnictwo w Międzyinstytucjonalnym Komitecie ds. Tłumaczeń Ustnych i Pisemnych (ICTI)	p.m.	p.m.	0	
3002	Zarządzanie projektami międzyinstytucjonalnymi	707 400	734 000	807 354	Ta pozycja obejmuje dochody otrzymane za zarządzanie przez Centrum projektami międzyinstytucjonalnymi, zwłaszcza projektem IATE.
3003	Parlament Europejski – przed 2017 r.	—	—	—	Od 2016 r. ta pozycja budżetu nie jest wykorzystywana. Od 2017 r. dochody od wszystkich instytucji UE są ujmowane w rozdziale 11, a dochody od Parlamentu Europejskiego są ujmowane w pozycji 1101.
3004	Rada Unii Europejskiej – przed 2017 r.	—	—	—	Od 2016 r. ta pozycja budżetu nie jest wykorzystywana. Od 2017 r. dochody od wszystkich instytucji UE są ujmowane w rozdziale 11, a dochody od Rady są ujmowane w pozycji 1102.
3005	Europejski Trybunał Obrachunkowy	—	—	—	Od 2016 r. ta pozycja budżetu nie jest wykorzystywana. Od 2017 r. dochody od wszystkich instytucji UE są ujmowane w rozdziale 11, a dochody od Trybunału Obrachunkowego są ujmowane w pozycji 1103.
3006	Komitet Regionów Unii Europejskiej – przed 2017 r.	—	—	—	Od 2016 r. ta pozycja budżetu nie jest wykorzystywana. Od 2017 r. dochody od wszystkich instytucji UE są ujmowane w rozdziale 11, a dochody od Komitetu Regionów są ujmowane w pozycji 1104.
3007	Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny – przed 2017 r.	—	—	—	Od 2016 r. ta pozycja budżetu nie jest wykorzystywana. Od 2017 r. dochody od wszystkich instytucji UE są ujmowane w rozdziale 11, a dochody od Komitetu Ekonomiczno-Społecznego są ujmowane w pozycji 1105.
3008	Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej – przed 2017 r.	—	—	—	Od 2016 r. ta pozycja budżetu nie jest wykorzystywana. Od 2017 r. dochody od wszystkich instytucji UE są ujmowane w rozdziale 11, a dochody od Trybunału Sprawiedliwości są ujmowane w pozycji 1106.
<b>300</b>	<b>Współpraca międzyinstytucjonalna</b>	<b>707 400</b>	<b>734 000</b>	<b>807 354</b>	
3010	Europejski Bank Centralny – przed 2017 r.	—	—	—	Od 2016 r. ta pozycja budżetu nie jest wykorzystywana. Od 2017 r. dochody od wszystkich instytucji UE są ujmowane w rozdziale 11, a dochody od Europejskiego Banku Centralnego są ujmowane w pozycji 1107.
3011	Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich – przed 2017 r.	—	—	—	Od 2016 r. ta pozycja budżetu nie jest wykorzystywana. Od 2017 r. dochody od wszystkich instytucji UE są ujmowane w rozdziale 11, a dochody od Rzecznika Praw Obywatelskich są ujmowane w pozycji 1108.
<b>301</b>	<b>Artykuł 301</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	



Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
30	WSPÓLPRACA MIĘDZYINSTYTUCJONALNA	707 400	734 000	807 354	
<b>3</b>	<b>WSPÓLPRACA MIĘDZYINSTYTUCJONALNA</b>	<b>707 400</b>	<b>734 000</b>	<b>807 354</b>	
4000	Odsetki bankowe	7 000	10 000	9 202	
400	Odsetki bankowe	7 000	10 000	9 202	Niniejszy artykuł obejmuje odsetki, które wpływają na konto bankowe Centrum.
4010	Różne splaty	358 800	357 100	228 131	
401	Różne splaty	358 800	357 100	228 131	Niniejszy artykuł obejmuje różne splaty, w tym przychód z podnajmu przestrzeni biurowej i miejsc parkingowych oraz z prowadzenia usług centrum danych dla Agencji Kolejowej Unii Europejskiej.
4020	Wkład finansowy rządu Luksemburga	243 250	243 250	243 250	Ten wkład finansowy rządu Luksemburga jest przeznaczony na wsparcie rocznych kosztów wynajmu ponoszonych przez Centrum.
402	Inne wkłady	243 250	243 250	243 250	
40	INNE DOCHODY	609 050	610 350	480 583	
<b>4</b>	<b>INNE DOCHODY</b>	<b>609 050</b>	<b>610 350</b>	<b>480 583</b>	
5000	Nadwyżka przeniesiona z poprzedniego roku budżetowego	p.m.	2 115 924	0	Nadwyżka przeniesiona z poprzedniego roku budżetowego zgodnie z art. 20 ust. 1 rozporządzenia finansowego Centrum z dnia 2 stycznia 2014 r.
500	Nadwyżka przeniesiona z poprzedniego roku budżetowego	p.m.	2 115 924	0	
5010	Przeniesienie środków z „Rezerwy na specjalne inwestycje”	p.m.	300 000	0	Przeniesienie środków z „Rezerwy na specjalne inwestycje” odpowiada wydatkom w rozdziale 32 – „Wydatki związane z programem eCdT”.
5015	Przeniesienie środków z „Rezerwy na zachowanie stabilności cen”	4 884 750	254 626	0	Przeniesienie środków z „Rezerwy na zachowanie stabilności cen” jest konieczne w celu zrównoważenia budżetu.
501	Przeniesienia środków z rezerw z poprzednich lat	4 884 750	554 626	0	
50	NADWYŻKA PRZENIESIONA Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO I PRZENIESIENIA ŚRODKÓW Z REZERW Z POPZEDNICH LAT	4 884 750	2 670 550	0	

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
<b>5</b>	<b>NADWYŻKA PRZENIESIONA Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO I PRZENIESIENIA ŚRODKÓW Z REZERW Z POPRZEDNICH LAT</b>	<b>4 884 750</b>	<b>2 670 550</b>	<b>0</b>	
6000	Zwroty na rzecz klientów	p.m.	p.m.	0	
600	Zwroty na rzecz klientów	p.m.	p.m.	0	
60	ZWROTY NA RZECZ KLIENTÓW	p.m.	p.m.	0	
<b>6</b>	<b>ZWROTY</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
	<b>Dochody ogółem</b>	<b>46 686 600</b>	<b>47 142 100</b>	<b>43 886 356</b>	
<b>WYDATKI</b>					
1100	Wynagrodzenia podstawowe	16 105 800	15 393 600	14 762 938	Regulamin pracowniczy urzędników i warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, w szczególności art. 62 i 66. Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia podstawowe urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony.
1101	Dodatki rodzinne	1 526 000	1 379 300	1 274 737	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 62, 67 i 68 oraz rozdział 1 załącznika VII do tego regulaminu. Środki te są przeznaczone na dodatki małżeńskie, na dziecko na utrzymaniu i na cele edukacyjne dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony.
1102	Dodatki przesiedleńcze i dodatek z tytułu zamieszkiwania za granicą	2 557 800	2 481 700	2 349 039	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 62 i 69 oraz art. 4 załącznika VII do regulaminu. Środki te przeznaczone są na dodatki przesiedleńcze i z tytułu zamieszkiwania za granicą dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony.
1103	Dodatek sekretarski	19 500	18 400	13 670	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 18 ust. 1 załącznika XIII do regulaminu. Środki te są przeznaczone na pokrycie dodatku sekretarskiego urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony w kategorii AST, którzy byli uprawnieni do pobierania dodatku w miesiącu poprzedzającym dzień 1 maja 2004 r., zatrudnionych na stanowisku stenotypisty(-ki), maszynisty(-ki), osoby obsługującej teleks, osoby do składania tekstu, sekretarza(-ki) zarządu lub głównego(-ej) sekretarza(-ki).
110	Personel czynnie zatrudniony	20 209 100	19 273 000	18 400 384	

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
1113	Stażyci	36 200	35 400	18 906	Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych ze stażystami.
1115	Pracownicy kontraktowi	1 446 300	1 309 300	1 322 278	Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, w szczególności ich art. 3a i tytuł IV.
111	Pracownicy kontraktowi i stażyci	1 482 500	1 344 700	1 341 183	Artykuł ten nosił poprzednio nazwę „Personel pomocniczy i miejscowy”.
1120	Szkolenie zawodowe personelu	184 900	172 900	180 823	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 24a.
112	Szkolenie zawodowe personelu	184 900	172 900	180 823	
1130	Ubezpieczenie zdrowotne	540 800	524 400	525 553	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 72. Zasady dotyczące ubezpieczenia zdrowotnego urzędników Unii Europejskiej.
1131	Ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków i chorób zawodowych	79 500	74 500	58 149	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 73 oraz art. 15 załącznika VIII do regulaminu. Środki te są przeznaczone na pokrycie składki pracodawcy na ubezpieczenie od chorób zawodowych i nieszczęśliwych wypadków.
1132	Ubezpieczenie na wypadek bezrobocia	167 500	140 500	127 271	Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, w szczególności art. 28a. Środki te są przeznaczone na ubezpieczenie pracowników zatrudnionych na czas określony na wypadek bezrobocia.
1133	Ustanowienie lub utrzymanie praw emerytalnych	p.m.	p.m.	0	Warunki zatrudnienia innych pracowników Unii Europejskiej, w szczególności art. 42. Środki te są przeznaczone na pokrycie płatności Centrum na rzecz urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony w celu ustanowienia lub utrzymania ich praw emerytalnych w kraju pochodzenia.
1134	Składka do wspólnotowego funduszu emerytalnego	3 328 400	3 269 900	3 154 797	Środki te są przeznaczone na pokrycie składki pracodawcy przez Centrum do wspólnotowego funduszu emerytalnego.
113	Składki pracodawcy na ubezpieczenie społeczne	4 116 200	4 009 300	3 865 769	
1140	Dodatki z tytułu narodzin dziecka i zasiłki pogrzebowe	1 000	1 000	198	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 70, 74 i 75. Środki te są przeznaczone na: — dodatki z tytułu narodzin dziecka na dzieci pracowników, których państwo zamieszkania nie przyznaje takiego dodatku; — w przypadku śmierci urzędnika wynagrodzenie ogólne wypłacane do ostatniego dnia trzeciego miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpił zgon, oraz na pokrycie kosztów transportu ciała zmarłego do kraju pochodzenia. W przypadku zgonu odpowiednie środki zostaną przeniesione z pozycji 1100.

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
1141	Koszty podróży z tytułu urlopu rocznego	249 200	239 200	224 926	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 8 załącznika VII do tego regulaminu. Środki te są przeznaczone na pokrycie ryczałtowego zwrotu kosztów podróży przysługującego urzędnikom i pracownikom zatrudnionym na czas określony, ich małżonkom i osobom pozostającym na ich utrzymaniu, z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia.
1143	Zryczałtowane dodatki funkcyjne	p.m.	p.m.	0	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 14 załącznika VII do tego regulaminu. Środki te są przeznaczone na zryczałtowane dodatki funkcyjne przysługujące urzędnikom i pracownikom zatrudnionym na czas określony, którzy regularnie ponoszą koszty reprezentacyjne w związku z powierzonymi im zadaniami.
<b>114</b>	<b>Różne dodatki i świadczenia</b>	<b>250 200</b>	<b>240 200</b>	<b>225 124</b>	
1150	Nadgodziny	p.m.	p.m.	0	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 56 i załącznik VI do regulaminu. Środki te są przeznaczone na pokrycie płatności ryczałtowych lub płatności według stawki godzinowej za godziny nadliczbowe przepracowane przez urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony kategorii AST, jak i przez pracowników miejscowych, których nie można było zrekompensować, zgodnie z przewidzianymi zasadami, godzinami wolnymi od pracy.
115	Nadgodziny	p.m.	p.m.	0	
1171	Tłumacze ustni zewnętrzni i pracownicy konferencyjni	p.m.	p.m.	0	Honoraria tłumaczy zewnętrznych zatrudnionych przez Centrum w celu wykonywania tłumaczeń ustnych podczas jednorazowych konferencji, w przypadku gdy Komisja nie może zapewnić Centrum usług swoich służb tłumaczeniowych. Honorarium obejmuje, oprócz wynagrodzenia, składki na ubezpieczenie na życie oraz ubezpieczenie chorobowe, wypadkowe lub na wypadek śmierci, zwrot kosztów dojazdu – w przypadku tłumaczy zewnętrznych nieposiadających siedziby w miejscu świadczenia usługi – oraz zryczałtowane koszty podróży.
1175	Pracownicy agencyjni	261 500	225 100	195 971	Środki te przeznaczone są na zatrudnianie pracowników agencyjnych.
<b>117</b>	<b>Świadczenia dodatkowe</b>	<b>261 500</b>	<b>225 100</b>	<b>195 971</b>	
1180	Różne wydatki związane z zatrudnianiem personelu	47 000	32 000	26 500	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 27-31 i 33. Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z procedurami rekrutacji.
1181	Koszty podróży	11 300	8 600	4 232	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 20 i 71 oraz art. 7 załącznika VII do tego regulaminu. Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów podróży urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony (w tym członków ich rodzin) z tytułu objęcia przez nich stanowiska lub zakończenia stosunku pracy w Centrum Tłumaczeń.

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
1182	Dodatek na urządzenie nowego miejsca zamieszkania, na ponowne urządzenie i na przeniesienie pracownika	62 600	61 000	27 696	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 5 i 6 załącznika VII do tego regulaminu. Środki te przeznaczone są na wypłatę dodatków na urządzenie nowego miejsca zamieszkania dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony, którzy musieli zmienić miejsce zamieszkania w związku z rozpoczętym stosunkiem pracy, lub dla pracowników, którzy ostatecznie zakończyli stosunek pracy i zamierzają wyprowadzić się.
1183	Koszty przeprowadzki	26 600	26 600	11 830	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 20 i 71 oraz art. 9 załącznika VII do tego regulaminu. Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów urządzenia nowego miejsca zamieszkania przez urzędników oraz pracowników zatrudnionych na czas określony zmuszonych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska oraz przy ostatecznym opuszczaniu stanowiska związanym ze zmianą miejsca zamieszkania.
1184	Tymczasowe dietyienne	78 400	88 300	48 230	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 20 i 71 oraz art. 10 załącznika VII do tego regulaminu. Środki te są przeznaczone na dietyienne przysługujące urzędnikom i pracownikom zatrudnionym na czas określony, którzy przedstawili dowody na to, że musieli zmienić miejsce zamieszkania w związku z objęciem stanowiska (również w przypadku przeniesienia).
118	Różne wydatki związane z zatrudnianiem i przeniesieniem personelu	225 900	216 500	118 488	
1190	Współczynniki korygujące	1 500	1 500	776	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 64 i 65. Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów związanych z zastosowaniem współczynników korygujących do wynagrodzenia i nadgodzin urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony.
119	Współczynniki korygujące i wyrównanie zmian wysokości wynagrodzeń	1 500	1 500	776	
11	<b>PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY</b>	<b>26 731 800</b>	<b>25 483 200</b>	<b>24 328 519</b>	
1300	Koszty delegacji, podróży służbowych i inne dodatkowe koszty	67 500	53 100	67 400	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów przejazdów, wypłatę diet dziennych, a także kosztów dodatkowych lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowych w interesie Centrum Tłumaczeń przez zatrudniony personel, zgodnie z postanowieniami regulaminu pracowniczego urzędników Unii Europejskiej.
130	Delegacje i podróże służbowe	67 500	53 100	67 400	
1310	Koszty delegacji związane ze szkoleniami	26 600	25 600	31 150	Te środki są przeznaczone na pokrycie wydatków na podróże służbowe w czasie szkoleń odbywających się poza Luksemburgiem.
131	Delegacje i podróże służbowe związane ze szkoleniami	26 600	25 600	31 150	

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
13	DELEGACJE I PODRÓŻE SŁUŻBOWE	94 100	78 700	98 550	
1400	Restauracje i stołówki	5 600	4 200	5 000	
140	Infrastruktura socjomedyczna	5 600	4 200	5 000	
1410	Usługi medyczne	56 600	52 500	49 500	Regulamin pracowniczy urzędników Unii Europejskiej, w szczególności art. 59 oraz art. 8 załącznika II do tego regulaminu.
141	Usługi medyczne	56 600	52 500	49 500	
1420	Inne wydatki	193 200	194 600	185 500	Te środki budżetowe są przeznaczone na pokrycie kosztów związanych z uczestnictwem w Komitecie ds. Działalności Społecznej oraz ze żłobkami i placówkami oświatowymi. Środki opracowano na podstawie prognozy Biura Infrastruktury i Logistyki Komisji (OIL).
1421	Stosunki społeczne	14 000	15 000	10 518	Środki te są przeznaczone na zachęcanie do realizacji oraz finansowe wsparcie wszelkich inicjatyw mających na celu promowanie stosunków społecznych pomiędzy pracownikami różnych narodowości, inne działania i wsparcie na rzecz pracowników, jak i koszty powstałe przy organizacji przyjęć na cześć członków personelu.
142	Inne wydatki	207 200	209 600	196 018	
14	INFRASTRUKTURA SOCJOMEDYCZNA	269 400	266 300	250 518	
1520	Wymiana personelu	p.m.	p.m.	0	Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z oddelegowaniem lub czasowym przydzieleniem urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony w Centrum Tłumaczeń do pracy w organach państwowych lub międzynarodowych.
1521	Urzędników Centrum oddelegowuje się na czas określony do pracy w administracji państwowej, organizacjach międzynarodowych lub instytucjach czy przedsiębiorstwach sektora publicznego.	p.m.	p.m.	0	Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z oddelegowaniem lub czasowym przydzieleniem urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony w Centrum Tłumaczeń do pracy w organach państwowych lub międzynarodowych.
152	Mobilność	p.m.	p.m.	0	
15	MOBILNOŚĆ	p.m.	p.m.	0	
1600	Pomoc w wypadkach nadzwyczajnych	p.m.	p.m.	0	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów pomocy finansowej, jaka może zostać przyznana pracownikowi, byłemu pracownikowi lub wszelkim spadkobiercom zmarłego pracownika, znajdującym się w trudnej sytuacji.
160	Służby socjalne	p.m.	p.m.	0	

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
1620	Inne wydatki	p.m.	p.m.	0	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów wsparcia udzielanego rodzinom, przyjmowania nowych pracowników, pomocy prawnej, subwencji dla skautingu, subwencji dla sekretariatu stowarzyszenia rodziców uczniów.
162	Inne wydatki	p.m.	p.m.	0	
1630	Centrum Małego Dziecka	83 400	75 900	38 400	Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych ze żłobkami i placówkami oświatowymi. Środki opracowano na podstawie prognozy Parlamentu Europejskiego.
163	Centrum Małego Dziecka	83 400	75 900	38 400	
1640	Dodatkowa pomoc dla osób niepełnosprawnych	1 500	1 500	0	Środki te są przeznaczone na zwrot kosztów dla niepełnosprawnych pracowników pozostających w czynnym stosunku pracy, ich małżonków oraz dzieci znajdujących się na ich utrzymaniu, po wyczerpaniu się ewentualnych uprawnień na poziomie krajowym, za wydatki (inne niż medyczne), uznane za niezbędne, wynikające z niepełnosprawności i właściwie udokumentowane.
164	Dodatkowa pomoc dla osób niepełnosprawnych	1 500	1 500	0	
16	<b>SŁUŻBY SOCJALNE</b>	<b>84 900</b>	<b>77 400</b>	<b>51 800</b>	
1700	Koszty imprez i reprezentacji	2 500	2 500	1 035	Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów imprez i kosztów reprezentacyjnych oraz różnego rodzaju przyjęć.
170	IMPREZY I REPREZENTACJA	2 500	2 500	1 035	
17	<b>IMPREZY I REPREZENTACJA</b>	<b>2 500</b>	<b>2 500</b>	<b>1 035</b>	
1900	Renty i emerytury oraz odprawy	p.m.	p.m.	0	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów rent i emerytur oraz odpraw.
190	RENTY I EMERYTURY	p.m.	p.m.	0	
19	<b>RENTY I EMERYTURY</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
1	<b>PERSONEL</b>	<b>27 182 700</b>	<b>25 908 100</b>	<b>24 730 422</b>	
2000	Wynajem budynków i koszty towarzyszące	2 349 000	2 331 200	2 246 640	Środki te są przeznaczone na czyszcze za budynki lub części budynków i miejsca parkingowe zajmowane przez Centrum.
200	Inwestycje w nieruchomości, wynajem budynków i koszty towarzyszące	2 349 000	2 331 200	2 246 640	

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
2010	Ubezpieczenie	10 900	10 900	8 656	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów polis ubezpieczeniowych za budynki i części budynków zajmowane przez Centrum.
201	Ubezpieczenie	10 900	10 900	8 656	
2020	Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie	205 800	202 900	197 339	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów bieżącego użytkowania.
202	Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie	205 800	202 900	197 339	
2030	Sprzątanie i konserwacja	219 900	232 900	221 650	Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów sprzątania (sprzątanie okresowe, zakup środków czyszczących, mycie, pranie, pranie chemiczne itp.), kosztów utrzymania wyposażenia i instalacji technicznych (windy, system grzewczy, klimatyzacja itp.) oraz kosztów wywozu śmieci.
203	Sprzątanie i konserwacja	219 900	232 900	221 650	
2040	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych	16 000	16 000	7 500	Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania pomieszczeń i napraw w budynku.
204	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych	16 000	16 000	7 500	
2050	Ochrona budynków i nadzór nad nimi	209 500	209 300	169 195	Środki te są przeznaczone na pokrycie różnych wydatków odnoszących się do bezpieczeństwa budynków, zwłaszcza kosztów umów o nadzór nad budynkami, wynajmu i napełniania gaśnic, zakupu i konserwacji materiałów przeciwpożarowych, odnowy wyposażenia pracowniczej ochotniczej straży pożarnej, kosztów obowiązkowych kontroli.
205	Ochrona budynków i nadzór nad nimi	209 500	209 300	169 195	
2060	Zakup nieruchomości	p.m.	p.m.	0	Pozycja ta przeznaczona jest na ewentualny zakup budynku na siedzibę Centrum.
206	Zakup nieruchomości	p.m.	p.m.	0	
2080	Wstępne wydatki z tytułu zakupu lub budowy nieruchomości	p.m.	p.m.	0	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów ekspertyz w dziedzinie nieruchomości.
208	Wstępne wydatki z tytułu zakupu lub budowy nieruchomości	p.m.	p.m.	0	



Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
2090	Inne wydatki	p.m.	p.m.	0	Środki te są przeznaczone na pokrycie innych nieprzewidzianych wydatków bieżących, na przykład kosztów zarządzania innymi niż za użytkowanie mediów (woda, gaz i energia elektryczna), konserwacji, opłat komunalnych i kosztów dodatkowych.
209	Inne wydatki	p.m.	p.m.	0	
20	<b>INWESTYCJE W NIERUCHOMOŚCI, WYNAJEM BUDYNKÓW I KOSZTY TOWARZYSZĄCE</b>	<b>3 011 100</b>	<b>3 003 200</b>	<b>2 850 980</b>	
2100	Zakup, prace w zakresie, konserwacja i utrzymanie sprzętu oraz oprogramowania	1 775 000	1 600 000	1 206 456	Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu lub wynajmu sprzętu komputerowego, opracowywanie oprogramowania, konserwację oprogramowania lub pakietów oprogramowania i innych produktów związanych z przetwarzaniem danych itp. Sprzęt telekomunikacyjny również został ujęty w niniejszej pozycji.
210	Technologie informacyjne	1 775 000	1 600 000	1 206 456	
2120	Usługi zewnętrzne w celu eksploatacji, wykonania, opracowania i konserwacji oprogramowania i systemów	1 495 000	1 400 000	1 290 546	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów zewnętrznego personelu operacyjnego (operatorów, administratorów, inżynierów systemowych itd.).
212	Usługi w zakresie technologii informacyjnej	1 495 000	1 400 000	1 290 546	
21	<b>PRZETWARZANIE DANYCH</b>	<b>3 270 000</b>	<b>3 000 000</b>	<b>2 497 002</b>	
2204	Sprzęt biurowy	5 000	6 800	5 500	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów związanych z zakupem, wynajmem, konserwacją i naprawą wyposażenia biur i instalacji technicznych, z wyłączeniem takiego sprzętu, jak drukarki i fotokopiarki.
220	Instalacje techniczne i sprzęt biurowy	5 000	6 800	5 500	
2210	Nowe zakupy	11 000	15 000	9 943	Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu, wymiany, konserwacji, eksploatacji i naprawy mebli.
221	Meble	11 000	15 000	9 943	
2230	Nowe zakupy pojazdów	p.m.	p.m.	0	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów zakupu pojazdu służbowego na potrzeby Centrum.
2232	Wynajem pojazdów	9 300	9 400	7 854	Środki te przeznaczone są na wynajem w formie umów długoterminowych pojazdów służbowych, jak również na wydatki z tytułu okazjonalnego wynajmu pojazdów na nieprzewidziane potrzeby.

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
2233	Konserwacja, eksploatacja i naprawa pojazdów	5 000	5 500	5 500	Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów konserwacji i użytkowania pojazdów, jak i tych związanych z korzystaniem ze środków transportu publicznego.
223	Pojazdy	14 300	14 900	13 354	
2250	Wydatki na dokumentację i bibliotekę	24 000	26 000	20 394	Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu zasobów bibliotecznych, prenumeraty gazet, czasopism, usług online takich jak słowniki oraz innych wydatków na dokumentację i bibliotekę.
2255	Dokumentacja, tłumaczenia i narzędzia wielojęzyczne	p.m.	p.m.	0	Te środki są przeznaczone na pokrycie wydatków na dokumentację, tłumaczenie i narzędzia wielojęzyczne tj. nabycie, konsolidację i rozszerzenie zawartości lingwistycznych i terminologicznych baz danych, pamięci tłumaczeniowe oraz słowniki tłumaczenia automatycznego.
225	Wydatki na dokumentację i bibliotekę	24 000	26 000	20 394	
<b>22</b>	<b>MAJĄTEK RUCHOMY I KOSZTY TOWARZYSZĄCE</b>	<b>54 300</b>	<b>62 700</b>	<b>49 191</b>	
2300	Artykuły papiernicze i materiały biurowe	24 000	24 000	24 000	Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu papieru i materiałów biurowych.
230	Artykuły papiernicze i materiały biurowe	24 000	24 000	24 000	
2320	Koszty bankowe	2 000	2 000	906	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów bankowych i kosztów podłączenia do międzybankowej sieci telekomunikacyjnej.
2321	Straty z tytułu różnic kursowych	p.m.	p.m.	0	Środki te przeznaczone są na pokrycie strat Centrum z tytułu różnic kursowych, powstałych w ramach zarządzania budżetem, w przypadku gdy nie są one kompensowane przez zyski z różnic kursowych.
232	Oplaty finansowe	2 000	2 000	906	
2330	Koszty prawne	20 000	38 600	15 000	Środki te są przeznaczone na pokrycie wstępnych kosztów prawnych i usług prawników lub innych ekspertów.
233	Koszty prawne	20 000	38 600	15 000	
2340	Odszkodowania	p.m.	p.m.	0	Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków Centrum z tytułu wypłaty odszkodowań oraz kosztów roszczeń z tytułu odszkodowań (w ramach odpowiedzialności cywilnej).
234	Odszkodowania	p.m.	p.m.	0	

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
2350	Ubezpieczenia różne	10 400	11 200	9 963	Środki te są przeznaczone na pokrycie ubezpieczenia ogólnego, ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej, ubezpieczenia od kradzieży i ubezpieczenia od odpowiedzialności finansowej księgowych i administratorów środków zaliczkowych.
2352	Wydatki różne na posiedzenia wewnętrzne	2 500	2 500	1 627	Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z organizacją posiedzeń wewnętrznych.
2353	Przeprowadzki wewnętrzne	3 000	3 000	5 000	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów przeprowadzek zarówno w ramach dotychczasowego budynku, jak i do nowego budynku.
2359	Inne wydatki	3 100	3 100	448	Środki te przeznaczone są na pokrycie innych nieprzewidzianych wydatków związanych z działalnością.
235	Inne wydatki operacyjne	19 000	19 800	17 038	
2360	Usługi audytu zewnętrznego i wyceny	10 000	15 000	8 945	
236	Usługi audytu zewnętrznego i wyceny	10 000	15 000	8 945	
2390	Usługi tłumaczeniowe świadczone przez Komisję	p.m.	p.m.	0	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów prac tłumaczeniowych, w tym stenotypii, wykonanych przez Komisję na rzecz Centrum.
2391	Tłumaczenia ustne	p.m.	p.m.	0	Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów tłumaczeń ustnych Centrum, które to koszty ponoszą w szczególności instytucje UE.
2392	Służby wsparcia administracyjnego Komisji	146 600	149 400	128 850	Środki te są przeznaczone na pomoc administracyjną świadczoną przez Komisję na rzecz Centrum Tłumaczeń.
2393	Publikacje	10 000	10 000	3 332	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów publikacji budżetu oraz sprawozdania z działalności i innych działań w dziedzinie komunikacji Centrum.
2394	Rozpowszechnianie	20 000	20 000	3 180	Środki te są przeznaczone na pokrycie wszelkich wydatków związanych z rozpowszechnianiem informacji, a w szczególności kosztów promocyjno-marketingowych (katalogów, broszur, reklam, badań rynku itp.), jak i kosztów zapewniania informacji i pomocy społeczeństwu i klientom.
2395	Inne usługi świadczone przez instytucje i agencje	11 500	11 500	10 400	Te środki są przeznaczone na pokrycie kosztów usług świadczonych na rzecz Centrum przez instytucje i agencje UE, jak np. usługi świadczone w ramach koordynacji agencyjnej.
239	Usługi międzyinstytucjonalne	188 100	190 900	145 762	
23	<b>BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE</b>	<b>263 100</b>	<b>290 300</b>	<b>211 652</b>	

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
2400	Oplaty pocztowe i koszty doręczeń	19 200	19 200	20 123	Środki te są przeznaczone na pokrycie opłat pocztowych i kosztów doręczeń, w tym wysyłki paczek pocztowych.
240	Oplaty pocztowe	19 200	19 200	20 123	
2410	Telefon, telegraf, telex, radio i telewizja oraz abonamenty i opłaty telekomunikacyjne	134 000	110 000	88 153	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów abonamentu oraz połączeń telefonicznych i faksowych, telekonferencji i przesyłu danych i wiadomości. Wydatki związane ze sprzętem telekomunikacyjnym ujęto w pozycji 2100.
241	Telekomunikacja	134 000	110 000	88 153	
24	<b>OPLATY POCZTOWE I TELEKOMUNIKACJA</b>	<b>153 200</b>	<b>129 200</b>	<b>108 276</b>	
2500	Posiedzenia i spotkania ogółem	3 000	3 000	327	Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, pobytu i przyjazdu ekspertów i innych gości, komisji międzyinstytucjonalnych zaproszonych do udziału w posiedzeniach, komisjach, grupach roboczych i seminariach oraz innych formalności z tym związanych.
250	Koszty oficjalnych posiedzeń i innych spotkań	3 000	3 000	327	
2550	Różne koszty związane z organizacją konferencji, kongresów i posiedzeń i uczestnictwem w nich	15 000	25 000	3 381	Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów organizacji konferencji, kongresów i posiedzeń oraz udziału w nich. Są one również przeznaczone na pokrycie kosztów związanych z organizacją posiedzeń zewnętrznych, o ile nie można skorzystać z istniejącej infrastruktury.
255	Różne koszty związane z organizacją konferencji, kongresów i posiedzeń i uczestnictwem w nich	15 000	25 000	3 381	
25	<b>KOSZTY POSIEDZEŃ I SPOTKAŃ</b>	<b>18 000</b>	<b>28 000</b>	<b>3 708</b>	
2600	Posiedzenia zarządu	20 000	20 000	12 200	Środki na pokrycie kosztów podróży, pobytu i nieprzewidzianych wydatków członków zarządu zaproszonych do udziału w posiedzeniach, pracach komisji i grup roboczych.
260	Koszty spotkań	20 000	20 000	12 200	
2610	Organizacja posiedzeń zarządu	7 500	7 500	5 858	Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów organizacji posiedzeń zarządu.
261	Organizacja posiedzeń zarządu	7 500	7 500	5 858	

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
2650	Tłumaczenia ustne	30 000	30 000	11 115	Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów tłumaczeń ustnych Centrum, którymi to kosztami obciążają Centrum w szczególności organy UE z tytułu posiedzeń zarządu.
265	Tłumaczenia ustne	30 000	30 000	11 115	
26	ZARZĄD	57 500	57 500	29 173	
2700	Badania, ankiety i konsultacje o ograniczonym zasięgu	100 000	140 000	124 500	Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów konsultacji, badań i ankiet, które zlecono ekspertom posiadającym kwalifikacje w dziedzinie administracji, a mianowicie sprawozdań oceniających i honorariów zewnętrznych konsultantów.
270	Badania, ankiety i konsultacje o ograniczonym zasięgu	100 000	140 000	124 500	
27	KONSULTACJE I BADANIA	100 000	140 000	124 500	Rozdział ten nosił poprzednio nazwę: „Informacje: gromadzenie, archiwizacja, produkcja i rozpowszechnianie”.
2	<b>BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I INNE WYDATKI EKSPLOATACYJNE</b>	<b>6 927 200</b>	<b>6 710 900</b>	<b>5 874 482</b>	
3000	Tłumaczenia zewnętrzne	11 740 000	13 410 000	14 026 502	Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych ze świadczeniem usług językowych przez zewnętrznych usługodawców.
3001	Usługi techniczne związane z usługami językowymi	60 000	p.m.	30 418	Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków na usługi techniczne związane z usługami językowymi.
300	Tłumaczenia zewnętrzne	11 800 000	13 410 000	14 056 920	
30	TŁUMACZENIA ZEWNĘTRZNE	11 800 000	13 410 000	14 056 920	
3100	Współpraca międzyinstytucjonalna w zakresie językowym	776 700	813 100	817 800	Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów związanych z działaniami podjętymi przez Międzyinstytucjonalny Komitet ds. Tłumaczeń Ustnych i Pisemnych (ICTI) mającymi na celu promowanie współpracy międzyinstytucjonalnej w zakresie językowym. Wydatki na projekt IATE pokrywane są z dochodów ujętych w pozycji 3002 – „Zarządzanie projektami międzyinstytucjonalnymi”, nie licząc udziału Centrum w tych wydatkach.
310	Wydatki związane ze współpracą międzyinstytucjonalną	776 700	813 100	817 800	
31	WYDATKI ZWIĄZANE ZE WSPÓŁPRACĄ MIĘDZYINSTYTUCJONALNĄ	776 700	813 100	817 800	

Pozycja Artykuł Rozdział Tytuł	Opis	Budżet na 2019 r.	Budżet korygujący nr 1/2018	Wynik 2017 r.	Uwagi
3200	Koszty delegacji i inne wydatki na personel związane z programem eCdT.	p.m.	p.m.	0	Środki te przewidziano na pokrycie kosztów transportu, wypłatę diet dziennych i pokrycie kosztów dodatkowych lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowych związanych z programem eCdT.
3201	Różne wydatki operacyjne związane z programem eCdT	p.m.	p.m.	0	Środki te są przewidziane na pokrycie różnych wydatków operacyjnych związanych z programem eCdT, z wyjątkiem wydatków informatycznych.
3202	Wydatki na sprzęt i oprogramowanie związane z programem eCdT	p.m.	p.m.	8 884	Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków na sprzęt i oprogramowanie związane z programem eCdT.
3203	Wydatki na doradztwo informatyczne związane z programem eCdT	p.m.	300 000	540 874	Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków na doradztwo informatyczne związane z programem eCdT.
320	Wydatki związane z programem eCdT	p.m.	300 000	549 758	
32	WYDATKI ZWIĄZANE Z PROGRAMEM ECdT	p.m.	300 000	549 758	Ten rozdział obejmuje środki na wydatki związane z programem eCdT przeniesione z „Rezerwy na specjalne inwestycje” do pozycji 5010 po stronie dochodów.
<b>3</b>	<b>WYDATKI OPERACYJNE</b>	<b>12 576 700</b>	<b>14 523 100</b>	<b>15 424 477</b>	
10003	Rezerwa na ustabilizowanie cen	p.m.	p.m.	0	Rezerwa ustanowiona w 2011 r. na ustabilizowanie cen. Na koniec 2019 r. całkowita kwota rezerwy będzie wynosiła 4 503 241 EUR.
10004	Stály fundusz prefinansowania	p.m.	p.m.	0	Rezerwa na utworzenie stałego funduszu prefinansowania została określona w art. 67a rozporządzenia finansowego Centrum Tłumaczeń. Artykuł 58 ust. 2 szczegółowych zasad wykonania rozporządzenia finansowego stanowi, że kwota funduszu nie może być niższa niż cztery dwunaste środków przewidzianych na rok budżetowy. Kwota całkowita funduszu wynosi 16 529 466 EUR.
10006	Rezerwa na specjalne inwestycje	p.m.	p.m.	0	Nie przewidziano środków na pokrycie specjalnych inwestycji w 2019 r. Całkowita kwota rezerwy wynosi 706 378 EUR przy uwzględnieniu wykorzystania środków w pozycji 5010 po stronie dochodów.
1000	Środki tymczasowe	p.m.	p.m.	0	Wynik za 2017 r. wynosi 0 za wszystkie rezerwy, ponieważ nie ujęto żadnych zobowiązań w tym rozdziale.
100	ŚRODKI TYMCZASOWE	p.m.	p.m.	0	
<b>10</b>	<b>REZERWY</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
	<b>Wydatki ogółem</b>	<b>46 686 600</b>	<b>47 142 100</b>	<b>46 029 381</b>	

**ZALĄCZNIK 1 – PLAN ZATRUDNIENIA**

Grupa funkcyjna i grupa zaszeregowania	2017		2018		2019	
	Stan na: 31.12.2017 r.		Dopuszczone w ramach budżetu korygującego nr 1/2018		Wniosek Centrum w sprawie projektu budżetu UE na 2019 r.	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	0	1	0	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	6	6	16	10	17	11
AD 11	10	4	8	3	7	4
AD 10	4	6	6	6	8	5
AD 9	5	7	4	11	4	12
AD 8	9	14	3	22	1	21
AD 7	3	15	5	19	6	24
AD 6	3	25	1	16	0	12
AD 5	1	11	0	2	0	0
<b>OGÓLEM AD</b>	<b>42</b>	<b>89</b>	<b>44</b>	<b>90</b>	<b>44</b>	<b>90</b>
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	3	0	5	0	6	0
AST 8	2	2	1	2	1	2
AST 7	2	2	2	4	1	5
AST 6	0	4	1	5	1	6
AST 5	2	12	2	18	2	19
AST 4	2	13	0	12	0	12
AST 3	0	11	0	5	0	2
AST 2	0	2	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
<b>OGÓLEM AST</b>	<b>11</b>	<b>46</b>	<b>11</b>	<b>46</b>	<b>11</b>	<b>46</b>
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	0	0	1
AST/SC 2	0	1	0	2	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
<b>OGÓLEM AST/SC</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>OGÓLEM</b>	<b>53</b>	<b>136</b>	<b>55</b>	<b>138</b>	<b>55</b>	<b>138</b>
<b>PRACOWNIKÓW OGÓLEM</b>	<b>189</b>		<b>193</b>		<b>193</b>	

Szacunkowa liczba pracowników kontraktowych (wyrażona jako ekwiwalenty pełnego czasu pracy)

Grupy funkcyjne (FG)	2017 (stanowiska faktycznie wypełnione)	2018	2019
FG IV	12.3	13.0	16.0
FG III	4.3	6.0	9.0
FG II	9.7	9.0	5.0
FG I	0.0	0.0	0.0
<b>Ogółem pracownicy kontr.</b>	<b>26.3</b>	<b>28.0</b>	<b>30.0</b>